

**theben** 309902 01  
**Bewegungsmelder für die Unterputzmontage**  
**LUXA 103-200 T** 103 0 031

**D**

**1. Bestimmungsgemäße Verwendung**

- Die Geräte von LUXA 103-200 T sind Bewegungsmelder zur automatischen Beleuchtungssteuerung im Innenraum
- Einfach an der Wand zu installieren
- Geeignet für folgende Räumlichkeiten: kleine Läden, Büros, Korridore, Treppen, Keller, Garagen, Wohnräume etc.
- Für die Europäische Standard-Unterputzdose geeignet.

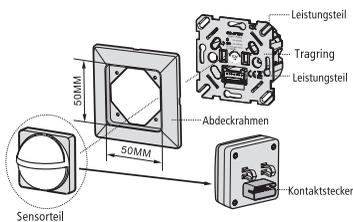
**2. Grundlegende Sicherheitshinweise**

**⚠️ WARNUNG**  
**Lebensgefahr durch elektrischen Schlag oder Feuer!**  
 ➤ Montage ausschließlich von Elektrofachkraft durchführen lassen!

- Das Gerät entspricht EN 60669-2-1 bei bestimmungsgemäßer Montage; IP 40 gemäß EN 60529
- Zur Verwendung unter normalen Umgebungsbedingungen bestimmt
- Für die Installation im Innenraum vorgesehen

**Teile des Gerätes**

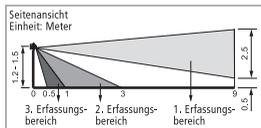
Die Abbildung zeigt den Bewegungsmelder 103-200 T. Die Maße des inneren Rahmens betragen 50 x 50. Er passt in die Europäischen Standarddrahne



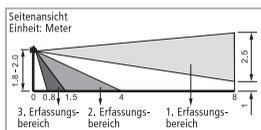
**3. Installation und Anschluss**

**Einen geeigneten Ort aussuchen**

Die empfohlene Installationshöhe beträgt 1,2 m-2,0 m. Der Erfassungsbereich beträgt bis zu 9 m bei einer Höhe von 1,2 m-1,5 m und bis zu 8 m bei einer Höhe von 1,8 m-2,0 m. Die Mindesthöhe beträgt 0,5 m oder 1 m mit einem fächerartigen Radius von 8 m oder 9 m.



bei einer Höhe von 1,2 - 1,5 m

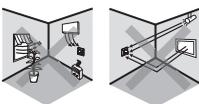


bei einer Höhe von 1,8 - 2,0 m

**Installationshinweise**

Da der Melder auf Temperaturschwankungen reagiert, nachfolgende Situationen vermeiden:

- Den Bewegungsmelder nicht auf Gegenstände mit stark reflektierenden Oberflächen wie Spiegel usw. richten
- Den Bewegungsmelder nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizöffnungen, Klimaanlage, Lampen usw. installieren
- Den Bewegungsmelder nicht auf Objekte richten, die sich im Wind bewegen, wie Vorhänge, große Pflanzen usw.
- Bewegungsrichtung beim Testdurchlauf beachten.



reagiert empfindlicher auf Bewegungen quer zum Erfassungsbereich

reagiert weniger empfindlich auf Bewegungen direkt in Richtung des Bewegungsmelders

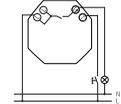


**Anschluss**

**⚠️ Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!**  
 ➤ Montage ausschließlich durch Elektrofachkraft!  
 ➤ Spannung freischalten,  
 ➤ Benachbarte, unter Spannung stehende Teile abdecken oder abschränken.  
 ➤ Gegen Wiedereinschalten sichern!  
 ➤ Spannungsfreiheit prüfen!  
 ➤ Erden und kurzschließen!  
 ➤ Elektronische Schaltgeräte und Dimmer nicht in Reihe schalten.

**Kabeldurchmesser: 0.8 mm<sup>2</sup>-0.25 mm<sup>2</sup>, 2.5 mm max.**

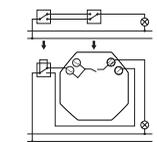
**Normale Anwendung**



LUXA 103-200 T

**Wechselschalter durch LUXA 103-200 T in einer Kreuzschaltung ersetzen**

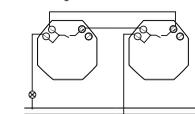
- Eine Brücke am 2. Schalter einsetzen. Zweiter Schalter dient als Handschalter. Durch Drücken des Schalters löst der Bewegungsmelder aus und das Licht geht an für die voreingestellte Einschaltzeit.



LUXA 103-200 T

**2 Wechselschalter durch 2 LUXA 103-200 T in einer Kreuzschaltung ersetzen**

- Wenn einer der beiden Bewegungsmelder auslöst, geht das Licht an für die voreingestellte Einschaltzeit.



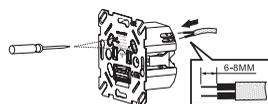
LUXA 103-200 T

**Installation durchführen**

LUXA 103-200 T kann an die Wand montiert werden; entweder in die Europäische-Standard-Unterputzdose oder in den Aufputzrahmen 907 0 504.

**Unterputzmontage mit Standard-Unterputzdose**

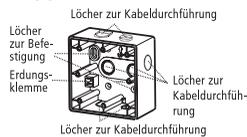
- Den Kopf des Bewegungsmelders und den Rahmen vom Leistungsteil abnehmen.
- Klemme lösen (siehe Schaltbild), um die Leitungen in die entsprechenden Klemmen zu stecken.
- Leitungen auf 6-8 absolieren.



- Klemme festziehen und dafür sorgen, dass die Kabel fest sitzen.
- Das angeschlossene Leistungsteil in die Standard-Unterputzdose stecken.
- Kopf des Bewegungsmelders mit Abdeckrahmen und Leistungsteil zusammenstecken und in die Standard-Unterputzdose stecken, die Schrauben eindrehen. (Kontaktstecker und Leistungsteil beachten)
- Spannung anschließen und Funktionstest durchführen

**Aufputzmontage mit optionalem Aufputzrahmen 907 0 504**

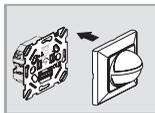
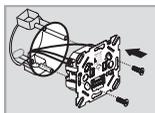
Die vorgegebenen Löcher ausbrechen, um die Kabel durchzuführen.



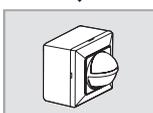
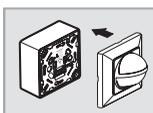
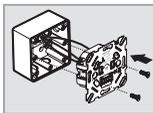
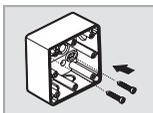
- Aufputzrahmen an der Wand mit 2 Schrauben befestigen (Ø 4 x 25,4 mm) (vgl. Abb. zur Lage der Befestigungslöcher)
- Schritte unten befolgen, um die Installation zu beenden.

**Hinweis:** Blechschrauben von 3 x 12 mm verwenden, um LUXA 102-200 T mit Aufputzrahmen zu befestigen.

#### Installation mit Europäischer Standard-Unterputzdose



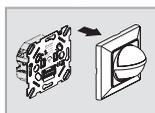
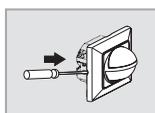
#### Installation mit Aufputzrahmen



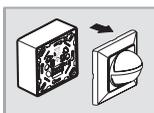
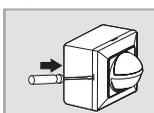
#### Rahmen auseinandernehmen

- Um LUXA 102-300 T auseinanderzunehmen, mit einem Schraubendreher den Rahmen vom übrigen Gerät trennen.
- Um den Bewegungsmelder LUXA 103-200 T von einem Aufputz- oder Unterputzteil zu trennen, siehe nachfolgende Abbildungen.

LUXA 103-200 T von einem Unterputzteil trennen



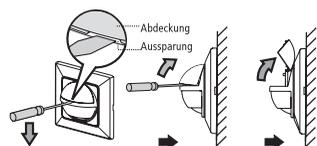
LUXA 103 200 T von einem Aufputzteil trennen



## 4. Einstellung

#### Abdeckung des Bewegungsmelders abnehmen

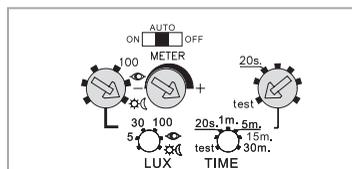
- Mit einem Schraubendreher die Abdeckung des Bewegungsmelders leicht anheben (siehe Abb.)
- Einstellungen an den Drehknöpfen vornehmen; Abdeckung danach wieder nach unten bewegen und schließen.



#### Drehknopf einstellen

##### Hinweis:

- Bewegungsmelder auf AUTO stellen, wenn die Werte am Drehknopf eingegeben werden.
- Die Werte einstellen anhand der Skalen, die sich rechts und links der Drehknöpfe befinden (für LUX und TIME).
- Time und Lux-Drehknopf richtig einstellen. Drehknöpfe nicht zwischen 2 Werten einstellen, um Fehleinstellungen bzw. einen Ausfall des Gerätes zu vermeiden.

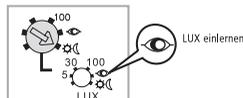


#### LUX-Drehknopf einstellen

- LUXA 103-200 T hat 3 vordefinierte LUX-Einstellungen: 5 / 30 / 100,
  - Teach-in-Funktion (Einlernen) und (Reset).
- Der aktuelle Helligkeitswert wird eingelesen (5-1000 LUX).
- Einlernvorgang:** Drehknopf länger als 1 s auf stellen; dann auf stellen, bis die Lichtstärke dem ausgewählten Wert entspricht; der LUX-Drehknopf kann direkt auf gestellt werden, wenn er auf steht. LED blinkt, und der Bewegungsmelder geht in den Einlern-Modus (Einlernzeit 10 s). Nach 10 s, wenn LED langsam blinkt, schalten LED und Verbraucher für 5 s ein; dann schalten sie wieder aus und der Einlernvorgang ist beendet. Der Bewegungsmelder kehrt automatisch in den AUTO-Modus zurück. Einlernvorgang wiederholen: LUX-Drehknopf länger als 1 s auf stellen, dann auf ; die LED blinkt und der Bewegungsmelder ist im Einlern-Modus (siehe oben).
- Der LUX-Wert kann nur eingegeben werden, wenn der Schiebeschalter auf AUTO und der TIME-Drehknopf nicht auf "test" steht.
- Einlernvorgang bei LUX beenden: LUX-Drehknopf auf stellen, der Bewegungsmelder übernimmt den letzten LUX-Wert.

##### Hinweis:

- Wird der LUX-Drehknopf nur kurz auf dann auf gestellt, kann der Bewegungsmelder nicht in den Lernmodus gehen, der vorige LUX-Wert bleibt erhalten.
- Wird der LUX-Drehknopf zuerst auf gestellt, dann auf eine andere Position, und erneut auf , kann der Bewegungsmelder nicht in den Einlern-Modus gehen, der vorige LUX-Wert bleibt erhalten.
- Wenn der LUX-Drehknopf auf gestellt wird, wird der Bewegungsmelder nicht von LUX kontrolliert.
- Wenn über die Einlernfunktion ein LUX-Wert außerhalb des Bereiches von 5-1000 Lux eingegeben wird, gibt es eine Fehlfunktion und die LED blinkt schnell für 10 s. Der Bewegungsmelder arbeitet mit dem vorher eingegebenen LUX-Wert.



#### METER-Drehknopf einstellen

- Meter-Drehknopf auf - stellen, minimaler Erfassungsbereich
- Meter-Drehknopf auf + stellen, maximaler Erfassungsbereich
- Sie können den Meter-Drehknopf auch zwischen - and + stellen.

#### TIME-Drehknopf einstellen

- LUXA besitzt 5 vordefinierte Einstellmöglichkeiten: 20 s/1 min/5 min/15 min/30 min, und test (die LUX-Messung spielt dabei keine Rolle)
- TEST-Modus: TIME-Drehknopf auf "test" stellen. Wenn eine Bewegung erfaßt wird, schalten sich sowohl Verbraucher als auch LED für 2 s ein und dann wieder aus. Die LUX-Messung spielt dabei keine Rolle.



## 5. Gehest

- Hinweis:** LED geht für 30 s an, bei Stromzufuhr; danach geht der Bewegungsmelder wieder aus, wieder aus. Nach einer Aufwärmphase geht der Bewegungsmelder in den Normal-Modus. Wird vom Gerät während 15 s keine Bewegung erfaßt, schaltet der Verbraucher automatisch aus und geht sofort in den Standby-Modus.

#### LED-Funktion

- Die LED von LUXA 103-200 T befindet sich im Innern der Linse.
- Die LED kann beim Gehest als Indikator verwendet werden. Wenn der Bewegungsmelder ausgelöst hat, schalten sich sowohl LED als auch Verbraucher für 2 s ein.
- Die LED bleibt AUS sowohl im AUTO-Modus als auch im OFF-Modus.

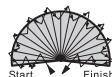


#### Gehest

Der Gehest dient dazu, einen geeigneten Installationsort für den bestmöglichen Erfassungsbereich zu wählen.

- Den Schiebeschalter auf AUTO und den METER-Drehknopf auf + stellen. Den TIME-Drehknopf auf "test" stellen und den Gehest durchführen (siehe unten). Die Helligkeitsmessung (Lux) spielt dabei keine Rolle.

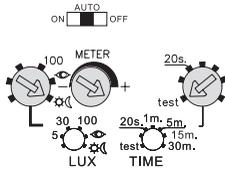
##### Walk Test



- Den Bewegungsmelder korrekt installieren und die Kabel ordnungsgemäß anschließen.
- Gerät einschalten.
- Quer zum Erfassungsbereich gehen. Nachdem das Gerät ausgelöst hat, schaltet sich der Verbraucher für 2 Sekunden ein.
- Den METER-Drehknopf entsprechend dem gewünschten Erfassungsbereich einstellen.
- Erfassungsbereich und -winkel können durch Anbringen der Blenden geändert werden (siehe unten).
- Nachfolgende Schritte wiederholen, bis die Anforderungen erfüllt werden.
- Während des Tests auf die Gehrichtung achten.

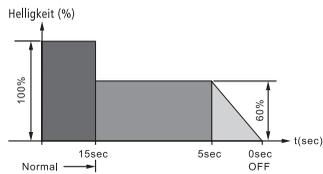
## 6. Schiebeschalter manuell einstellen

- AUTO:** Schiebeschalter in die Mitte stellen, Gerät ist im AUTO-Modus.
- ON:** Schiebeschalter nach links stellen, EIN-Modus ist aktiviert, Verbraucher ist EIN für 2 Stunden, LED blinkt für 1 s EIN und für 5 s AUS, dann geht er in den AUTO-Modus. Selbst wenn der Schiebeschalter auf EIN steht, geht der Verbraucher in den AUTO-Modus, wenn erneut Spannung vorhanden ist.
- OFF:** Schiebeschalter nach rechts stellen, der Bewegungsmelder ist im AUS-Modus, das Licht bleibt aus.



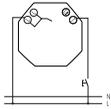
## 7. Dimm-AUS-Funktion (Ausschaltvorwarnung)

- Helligkeitsänderung in 2 Schritten:
- 15 s bevor die Zeiteinstellung endet, reduziert sich die Helligkeit des Lichtes auf 60 %.
  - 5 s vor Ende fällt die Helligkeit von 60 % auf 0.



## 8. Manuelle Anwendung EIN

Ein zusätzlicher Taster kann mit den Klemmen "T" und "L" verbunden werden. Wenn der Taster gedrückt wird, geht der Verbraucher an. Wenn die Zeit abgelaufen ist, geht er wieder aus. Die LUX-Messung spielt dabei keine Rolle.

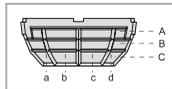


LUXA 103-200 T

## 9. Blende verwenden

Die Blende beinhaltet drei Schichten (A, B, C). Jede Schicht ist in vier kleine Einheiten unterteilt, wobei jede Einheit einen Winkel von etwa 50° abdecken kann. Wenn der Melder in einer Höhe von 1,2 m–1,5 m installiert wird, beträgt die äußere Abdeckung folgende Werte (siehe Abbildung):

- Schicht A entfernen:  
der Erfassungsbereich beträgt kreisförmig 0 m bis 9 m.
- Schicht B entfernen:  
der Erfassungsbereich beträgt kreisförmig 0 m bis 3 m.
- Schicht C entfernen:  
der Erfassungsbereich beträgt kreisförmig 0 m bis 1 m.



Die separate Blende kann mit einer Zange entfernt werden, um an den gewünschten Erfassungsbereich angepasst zu werden.

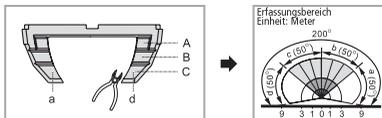
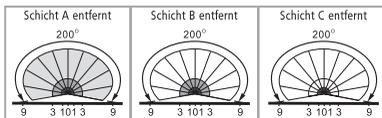
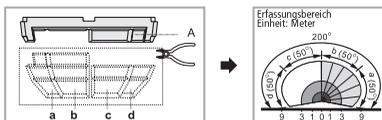
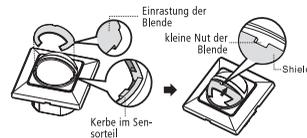


FIG.27

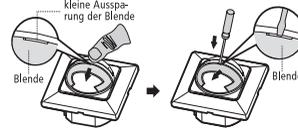


## Blende befestigen



## Blende abnehmen

- Mit einem Schraubendreher die entsprechende Blende nach vorne schieben und abheben.



**Hinweis:** Folgende Bedingungen können zu einer geringeren Empfindlichkeit führen:

- Geringere Empfindlichkeit aufgrund von Feuchtigkeit (bei Nebel), die sich auf der Linse sammelt.
- Geringere Empfindlichkeit an heißen Tagen, da das Gerät den Unterschied zwischen der hohen Umgebungstemperatur und der Körpertemperatur kaum messen kann.
- Geringere Empfindlichkeit an sehr kalten Tagen, an denen der Körper nur wenig Wärme abstrahlt, worauf das Gerät weniger empfindlich reagiert.
- Reinigung – Ausschließlich ein trockenes und sauberes Tuch verwenden. Seife oder raue Tücher können den Bewegungsmelder beschädigen.

## 10. Technische Daten

Nennspannung:	230V~ +10%/-15%
Frequenz:	50-60Hz
Leistungsaufnahme:	typ. 6 VA
Kontakt:	Triac
Schaltleistung:	2 A (cos φ = 1)
Glühlampenlast:	25–400 W
Halogenlampenlast:	25–400 W
Erfassungswinkel:	200°
Erfassungsbereich:	bis zu 9 m bei einer Höhe von 1,2 m–1,5 m bis zu 8 m bei einer Höhe von 1,8 m–2,0 m 1,2–2 m
Montagehöhe:	1,2–2 m
Einstellbereich Helligkeit:	3 vordefinierte Einstellungen: 5/30/100 und <img alt="Einlernbereich-Symbol" data-bbox="645 465 655 475"/> (Einlernbereich: 5–1000 Lux) <img alt="Reset-Symbol" data-bbox="645 475 655 485"/> (Reset)
Bereich Einschaltdauer:	vordefinierte Einstellungen: 20 s/1 m/5 m 15 m/30 m/test (2 s)
Schutzklasse:	II
Schutzart:	IP 40
Zulässige Umgebungstemperatur:	0 °C to +45 °C

### Theben AG

Hohenbergstr. 32  
72401 Haigerloch  
DEUTSCHLAND  
Fon +49 74 74/6 92-0  
Fax +49 74 74/6 92-150

### Service

Fon +49 74 74/6 92-369  
Fax +49 74 74/6 92-207  
hotline@theben.de

Addresses telephone numbers etc. at  
[www.theben.de](http://www.theben.de)